

Zmluva o združených dodávkach zemného plynu č.SC2016/059/Obec Hrnčiarske Zalužany

(“zmluva”)

Maloodber

MET Slovakia, a.s.

Sídlo: Rajska 7, 811 08 Bratislava
IČO: 45 860 637
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 5118/B

IČ DPH: SK2023117107

DIČ: 2023117107

Číslo účtu: 12166374/5200

Banka: OTP Banka Slovensko, a.s.

SWIFT kód: OTPVSKBX

Č. IBAN: SK115200000000012166374

Obec Hrnčiarske Zalužany

Sídlo: Hrnčiarske Zalužany 90, 980 12 Hrnčiarske
Zalužany

IČO: 00318795

IČ DPH: nie sme platcom DPH

DIČ: 2021230211

Číslo účtu: 6049984001/5600

Banka: Prima banka Slovensko, a.s.

SWIFT kód: KOMASK2X

Č. IBAN: SK265600000006049984001

Adresa: MET Slovakia, a.s., Rajska 7, 811 08
Bratislava

Kontaktné osoby: Miroslav Mital

Email: miroslav.mital@met.com;
info.metsk@met.com

Tel.: +421 908 788 708; +421 2 2092 1688

Adresa: Hrnčiarske Zalužany 90, 980 12
Hrnčiarske Zalužany

Kontaktné osoby: Ing. Branislav Nociar

Email: starosta@hrnciarskezaluzany.sk;
ou@hrnciarskezaluzany.sk

Tel.: 047/5672111, 0907903587

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

a (ďalej len „**Odberateľ**“)

(Dodávateľ a Odberateľ spoločne ako „**zmluvné strany**“ a osobitne každý ako „**zmluvná strana**“)

[Poznámka: Táto zmluva bola dojednaná v súlade s rámcovou dohodou zo dňa 26. júla 2016, ktorá bola medzi príslušnými zmluvnými stranami uzavretá na plnenie predmetu zákazky podľa oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania uverejnenom v elektronickom vestníku verejného obstarávania (VVO) č. 72/2016 dňa 14. apríla 2016, č. výzvy 7556 – MST, predmet zákazky „Nákup zemného plynu – CVO 216“. Zmluvné strany si vyhradzujú právo upraviť znenie zmluvnej dokumentácie za účelom zohľadnenia výsledkov verejného obstarávania (t.j. najmä upraviť cenu podľa výsledku elektronickej aukcie), prípadne uskutočniť iné technické zmeny (t.j. najmä upraviť prípadné odkazy na platnú legislatívu) v rozsahu dovoľenom príslušnými ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní, v znení neskorších predpisov a príslušných súťažných podkladov vzťahujúcich sa na predmet zákazky, ako aj zmeny súvisiace s novou legislatívou v oblasti energetiky.]

1 Predmet Zmluvy

- 1.1 Na základe podmienok tejto Zmluvy a Všeobecných obchodných podmienok Dodávateľa (ďalej len „**VOP**“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy, sa Dodávateľ zaväzuje opakovane dodávať zemný plyn do Odberného miesta (Odberných miest) Odberateľa podľa špecifikácií uvedených v Prílohe 1 k Zmluve a zabezpečiť distribúciu zemného plynu a jeho prepravu (podľa potreby) na toto (tieto) Odberné miesto (miesta) a Odberateľ sa zaväzuje uhradiť dohodnutú cenu. VOP sú priložené ako Príloha 2 k Zmluve.
- 1.2 Predpokladaný ročný odber, ktorý Dodávateľ v dodávke poskytne a Odberateľ odoberie cez príslušné Odberné miesto (miesta) je uvedený v Prílohe 1 k Zmluve.



1.3 Ostatné podmienky

Termín dodávok zemného plynu podľa Zmluvy: od 01.01.2017 do 31.12.2018.

Jednotková cena pre rok 2017: **15,05 EUR/MWh bez DPH 20%** (DPH = 3,01 EUR/MWh, t.j. **18,06 EUR/MWh s DPH**).

Jednotková cena pre rok 2018: **15,68 EUR/MWh bez DPH 20%** (DPH = 3,136 EUR/MWh, t.j. **18,816 EUR/MWh s DPH**).

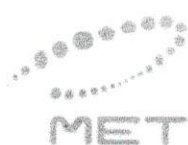
Fixný mesačný poplatok: 0 EUR

Produkt: maloodber

Na dodávku zemného plynu podľa tejto Zmluvy sa tiež vzťahujú náklady súvisiace s prepravnými službami, náklady súvisiace so skladovaním zemného plynu a fixné a variabilné náklady súvisiace distribučnými službami.

2 Osobitné dojednania

- 2.1 V prípade predčasného ukončenia Zmluvy, je Dodávateľ oprávnený uplatniť voči Odberateľovi doplatok za neodobratý plyn vypočítaný ako súčin jednotkovej ceny komodity a každej MWh neodobratého zemného plynu v množstve, ktoré by Odberateľ bol povinný odobrať od okamihu ukončenia Zmluvy do uplynutia času, na ktorý bola Zmluva uzatvorená.
- 2.2 V súlade s odsekom 4.7 VOP podkladom pre fakturáciu Zálohových platieb a príslušných Fixných mesačných poplatkov bude Platobný kalendár ako dohoda o platbách v zmysle príslušných právnych predpisov.
- 2.3 Odberateľ bude uhrádzať Zálohové platby a Fixné mesačné poplatky uvedené v Platobnom kalendári v súlade s Platobným kalendárom, pričom dátum splatnosti príslušnej Zálohovej platby a Fixného mesačného poplatku je 30. kalendárny deň mesiaca, na ktorý sa uvedená Zálohová platba a Fixný mesačný poplatok vzťahujú (t.j. príslušný mesiac odberu plynu). Platobný kalendár bude ako dohoda o platbách podkladom pre fakturáciu namiesto zálohovej faktúry podľa odseku 4.7 VOP. Splatnosť vyúčtovacej faktúry (t.j. faktúry za Doplatok podľa odseku 4.8 VOP) je 30. deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, ktorom došlo k vyúčtovaniu, pričom Odberateľ poskytne Dodávateľovi v súvislosti s doručovaním faktúr za plnenia zo Zmluvy všetku potrebnú súčinnosť.
- 2.4 V prípade predčasného ukončenia Zmluvy, je Dodávateľ oprávnený uplatniť voči Odberateľovi doplatok za neodobratý plyn vypočítaný ako súčin celkovej jednotkovej ceny plynu a neodobratého zemného plynu v množstve, ktoré by Odberateľ bol povinný odobrať od okamihu ukončenia Zmluvy do uplynutia doby, na ktorú mala byť Zmluva uzatvorená.
- 2.5 Ak Odberateľ v Odbernom mieste odoberie počas Zúčtovacieho obdobia plyn v objeme presahujúcom hornú hranicu ročnej spotreby zemného plynu uvedenú pri príslušnej odberovej skupine podľa Prílohy 3 tejto Zmluvy (t. j. M1 až M4) berúc do úvahy aplikovateľnú 15%-nú toleranciu prekročeného množstva podľa aktuálneho prevádzkového poriadku PDS, ktorá hranica a odberová skupina sa vzťahujú na Odberné miesto na základe Predpokladaného ročného odberu, Odberateľ bude povinný na požiadanie a bez zbytočného odkladu zaplatiť Dodávateľovi sumu akýchkoľvek a všetkých nákladov, ktoré Dodávateľovi vzniknú v súvislosti s takýmto zvýšeným odberom plynu (z titulu zvýšených platieb za distribúciu alebo prepravu plynu, prípadne iných poplatkov alebo úhrad účtovaných PDS a/alebo PPS Dodávateľovi v súlade s príslušnými predpismi).
- 2.6 Pri nedodržaní lehoty splatnosti záväzkov podľa tejto Zmluvy, je Dodávateľ oprávnený vyfakturovať Odberateľovi úrok z omeškania v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 2.7 Ak vzniknú chyby pri fakturácii zemného plynu nesprávnym odpočtom, použitím nesprávnej konštanty, použitím nesprávnej sadzby, početnou chybou a pod. majú zmluvné strany nárok na

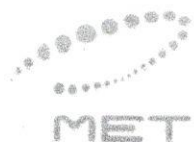


vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok. Na postup vrátenia faktúry sa primerane použijú ustanovenia reklamačného poriadku Dodávateľa (ak bol vydaný).

3 Záverečné ustanovenia

- 3.1 Odberateľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy vykonal všetky úkony, a zabezpečil vykonanie úkonov tretích osôb, ktoré súvisia s dodávkami plynu do Odberného miesta realizovanými predchádzajúcim(-cimi) dodávateľom(-mi) plynu a ktoré sú potrebné pre riadne plnenie predmetu Zmluvy (vrátane najmä včasného doručenia výpovede zmluvy o dodávke plynu, vyrovnania prípadných záväzkov, a pod.). Bez obmedzenia iných práv Dodávateľa zo Zmluvy, Odberateľ sa zaväzuje na požiadanie bez zbytočného odkladu uhradiť Dodávateľovi akékoľvek a všetky náklady, ktoré by Dodávateľovi vznikli v súvislosti s nepravdivosťou, neúplnosťou alebo zavádzajúcim charakterom vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety.
- 3.2 Výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom v tejto Zmluve majú význam uvedený vo VOP. V prípade nezrovnalostí alebo konfliktu medzi podmienkami tejto Zmluvy (vrátane popisu vybraného produktu) a VOP majú prednosť podmienky tejto Zmluvy (vrátane popisu vybraného produktu).
- 3.3 Všetky zmeny a dodatky k Zmluve (s výnimkou VOP) musia mať písomnú podobu a musia byť náležite podpísané oboma zmluvnými stranami. Akékoľvek zmeny a dodatky k VOP sa vykonávajú spôsobom stanoveným v platných VOP.
- 3.4 Táto Zmluva sa môže uzatvoriť v ľubovoľnom počte rovnopisov, pričom všetky spoločne budú tvoriť jeden a ten istý právny nástroj. Zmluvné strany môžu túto Zmluvu uzatvoriť podpísaním ktoréhokoľvek rovnopisu.
- 3.5 Odberateľ sa zaväzuje, že ku dňu skončenia dodávok zemného plynu do ktoréhokoľvek Odberného miesta vykoná Odberateľ na základe žiadosti Dodávateľa odpočet meradla na dotknutom (požadovanom) odbernom mieste a výsledné namerané hodnoty s uvedením nameraného množstva plynu, dňa a hodiny vykonania odpočtu a identifikácie dotknutého odberného miesta v požadovanom rozsahu doručí v deň skončenia dodávok zemného plynu v dotknutom Odbernom mieste dodávateľovi. Porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety sa bude považovať za závažné porušenie Zmluvy oprávňujúce Dodávateľa Zmluvu ukončiť odstúpením v súlade s podmienkami v nej uvedenými.
- 3.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude táto Zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v platnom znení. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť Zmluvu podľa predchádzajúcej vety má Odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať Dodávateľa.
- 3.7 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto zmluvy konali slobodne a že Zmluva nebola podpísaná v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

[NASLEDUJE STRANA S PODPISMI]



Dodávateľ:

V Bratislave, dňa _____ 2016.

MET Slovakia, a.s.
Meno: Dušan Randuška
Funkcia: generálny riaditeľ

MET Slovakia, a.s.
Meno: Rastislav Sádovský
Funkcia: finančný riaditeľ

Odberateľ:

V _____ dňa _____

Obec Hrnčiarske Zalužarý
Meno: Ing. Branislav Nociar
Funkcia: starosta obce



Príloha 1

Špecifikácia Odberných miest

POD kód:	SKSPPDIS000810750229
Názov a adresa:	Hlavná 90/90, 980 12 Hrnčiarske Zalužany
Predpokladaný ročný odber:	161 MWh
Predpokladaný odber za 24 mesiacov	322 MWh

POD kód:	SKSPPDIS000810751276
Názov a adresa:	Hlavná 211/211, 980 12 Hrnčiarske Zalužany
Predpokladaný ročný odber:	74 MWh
Predpokladaný odber za 24 mesiacov	148 MWh

POD kód:	SKSPPDIS000810751277
Názov a adresa:	Hlavná 212/212, 980 12 Hrnčiarske Zalužany
Predpokladaný ročný odber:	114 MWh
Predpokladaný odber za 24 mesiacov	228 MWh



Príloha 2

Všeobecné obchodné podmienky

[Poznámka: priložené v samostatnom dokumente]



METOK

Príloha 3

Popis produktu

Odberová skupina	Ročná spotreba zemného plynu v kWh	Preprava, cena za 1 kWh		Distribúcia, fixná mesačná platba za 1 odberné miesto		Distribúcia, variabilná časť v EUR za 1 kWh	
		EUR bez DPH	EUR s DPH	EUR bez DPH	EUR s DPH	EUR bez DPH	EUR s DPH
M1	do 2 110 kWh	0,0014	0,0017	1,75	2,10	0,0241	0,0289
M2	do 17 935 kWh	0,0014	0,0017	4,14	4,97	0,0108	0,0130
M3	do 68 575 kWh	0,0014	0,0017	6,35	7,62	0,0093	0,0112
M4	do 633 000 kWh	0,0014	0,0017	30,36	36,43	0,0086	0,0103

Ceny sú uvedené s 20% DPH.

Pre prepočet metrov kubických na kilowathodiny bol použitý priemerný koeficient $1\text{m}^3 = 10,55$ kWh. Ceny sú vypočítané na základe platných rozhodnutí ÚRSO pre rok 2016.

Stanovenie burzového dňa pre určenie ceny zemného plynu

Odosielateľ: Obstarávacie trhovisko Slovenska, združenie právnických osôb (OTS)
Podzámocká 67/6, 972 01 Bojnice, Slovenská republika

Dodávateľ:

MET Slovakia, a.s.
Rajská 7
811 08 Bratislava
Slovenská republika

Na základe Rámcovej dohody č. CVO 216 súťažných podkladov, si Obstarávacie trhovisko Slovenska, Podzámocká 67/6, 972 01 Bojnice, Slovenská republika, IČO: 45 746 168, uplatňuje právo stanoviť burzový deň pre určenie ceny zemného plynu v mene kupujúceho. Stanoveným burzovým dňom je deň 14.9.2016. Na základe stanovenia tohto dňa je dole, v súlade s ustanoveniami Rámcovej dohody stanovená cena zemného plynu.

Takto stanovená cena zemného plynu pre rok 2017 je nasledovná:

- Rok 2017 - Cena NCG-Natural-Gas-Year-Futures Cal-17 = **14,90 €/MWh**

Cena maloobderu	KMO * NCG-Natural-Gas-Year-Futures Cal-17 =	1,0098 * 14,90 =	15,05 €/MWh
Cena strednoodberu	KSO * NCG-Natural-Gas-Year-Futures Cal-17 =	1,0514 * 14,90 =	15,67 €/MWh

Takto stanovená cena zemného plynu pre rok 2018 je nasledovná:

- Rok 2018 - Cena NCG-Natural-Gas-Year-Futures Cal-18 = **15,53 €/MWh**

Cena maloobderu	KMO * NCG-Natural-Gas-Year-Futures Cal-18 =	1,0098 * 15,53 =	15,68 €/MWh
Cena strednoodberu	KSO * NCG-Natural-Gas-Year-Futures Cal-18 =	1,0514 * 15,53 =	16,33 €/MWh


Takto stanovená cena zemného plynu pre rok 2019 je nasledovná:

- Rok 2019 - Cena NCG-Natural-Gas-Year-Futures Cal-19 = **15,73 €/MWh**

Cena maloobderu	KMO * NCG-Natural-Gas-Year-Futures Cal-19 =	1,0098 * 15,73 =	15,88 €/MWh
Cena strednoodberu	KSO * NCG-Natural-Gas-Year-Futures Cal-19 =	1,0514 * 15,73 =	16,54 €/MWh

V Bojniciach 14.9.2016

Obstarávacie
trhovisko
Slovenska
Podzámocká 67/6, 972 01 Bojnice
IČO: 42 780 515


Ing. Ľuboš Babarík
predseda správnej rady OTS

Obstarávacie trhovisko Slovenska

Centrála
kontakty
Hurbanovo námestie 46, 972 01 Bojnice
Tel.: 0911 803 103